

---

|  |  |
|--|--|
| <b>Txoj Haujlwm</b>  | Nrhiav nyiajtxiag pab  |
| <b>Tus Index Nabnpawb</b>                                  | GL-2555  |
| <b>Ncua Ntawv</b>  | Lajkam Xyuas Txog Kev Kho Mob Mus Rau Tej Kev Sau Nqi                                  |
| <b>Ncua Ntawv Hauv Qab</b>                                 | Qhov Chaw Khiav Haujlwm Xyuas Txog Lajkam Ntawm Kev<br>Kho Mob Mus Rau Tej Kev Sau Nqi |
| <b>Qeb</b>   | Koos Haum Lagluam  |
| <b>Hu rau</b>  | Doris Schumacher   |
| <b>Hnub Pib Siv Tau</b>                                    | 04/01/2024   |
| <b>Hnub Yuav Muab Coj Rov Los Kho Dua Zaum Tom Ntej No</b> | 03/31/2025   |

---

## LUS NRIG TXOG

EMTALA: Kev Sau Cov Ntaubntawv Qhia Txog Cov Nyiajtxiag  
Tus Nqi Xa Rau Koj Tus Kheej Them & Txoj Cai Txog Ntawm Kam Sau Nyiaj  
Tseemfww Cov Nqi Cais Qhia Txog Neeg Txom Nyem, US Department of Health thiab Human Services  
IRS Tsab Lus Ceebtoom 2015-46 and 29 CFR §§1.501(r) (4) – (6)  
26 CFR 250 (31 Dec 2014) p78954-79016  
Lus Tshaj Tawm Ntawm Cov Nuj Nqis Kho Mob Uas Cia Li Tsis Kam Them  
Daim Ntawv Txuas Ntxiv 1: Tsab Ntawv Ua Tuaj Thov Nyiaj Pab  
Daim Ntawv Txuas Ntxiv 2: Daim rooj ntawv txo nqi uas siv cov nyiaj khwv tau los thiab tej khoom nyiajtxiag coj los  
ntsuas, thiab nrog rau tus nqi txo rau neeg tsis muaj nyiaj kho mob pab.  
Daim Ntawv Txuas Ntxiv 3: Cov chaw kho uas kam them thiab cov chaw chaw ua haujlwm  
Daim Ntawv Txuas Ntxiv 4: Qhov Paws-Xees Ntawm Tus Nqi Uas Ib Txwm Xa Tuaj Kom Them:  
Daim Ntawv Txuas Ntxiv 5: Tej Ntaubntawb Pub Qhib Rau Pejxeem Pom

## SIV TAU RAU

Tag nrho cov neeg mob hauv Gundersen St. Elizaeth's Hospital and Clinics. (uas txij no tom ntej, yuav muab hu ua "GSEHC") uas tau tuaj txais kev kho mob nyob ra hauv Gundersen St. Elizabeth's Hospital and Clinics, including Hospital, Wabasha Clinic, Alma Clinic, Senior Living, Home Car, Care Center- Grant Boulevard and Care Center- Shields Avenue.

## NQE LUS HAIS TXOG LUB HOMPHEIAJ

Ua ke nrog rau peb Qhov Chaw Xa Nqi Tuaj Kom Them & Sau Nqi Txoj Cai Tswjfw thiab GSEHC Lub Homphiaj thiab Kev Xam Pom Xav Ua mas peb tau ua tus txheejtxheem los pab kav xyuas kom muaj nyiajtxiag los pab rau peb lub zejzog kom haum kev raws cai li muaj phua tseg nyob rau hauv lub xeev, hauv tseemfww tebchaws, thiab tej kev cai khiav haujlwm.

## COV LUS TXHAIS

Cov lus txhais tom ntej no mas puav leej yog cov siv nyob rau txhua ncua ntawv hauv txoj cai tswjfw no.

**Tus Nqi Nyiaj Uas Ib Txwm Xa Tuaj Kom Them (AGB):** Tus nqi nyiaj uas ib txwm xa tuaj kom them mas yog tus nqi rau kev kho mob im-mawv-ntsees-xis lossis rau tej nqi kho mob uas tsim nyog yuav tsum kho rau cov neeg mob, uas tus neeg mob thiab/lossis tus neeg mob tus lav ris tej nqi yuav tsum tau them. Rau cov neeg mob uas muaj cuab kav tau txais qhov kev pab no, mas tus nqi yuav tsis pub kom ntau tshaj tus nqi uas qhia nyob rau hauv phau ntawv Look Back Method uas raug muab piav nyob rau hauv §1.501(r)-5(b) (3) of the Internal Revenue Code. Phau ntawv Look Back Method mas siv tej nqi yav tag los uas hais kom Medicare Fee-For-Service them nrog rau tej uas hais kom cov ees-xus-lees sab nrauv them.

Txoj Kev Saib Rov Qab yuav ua raws li cov kev thov yav dhau los uas tau them rau GSEHC los ntawm Medicare Fee-for-Service ua ke nrog rau txhua tus neeg pov hwm kev noj qab haus huv uas them nyiaj thov. Txhua qhov kev tso cai thov los ntawm cov tuam txhab pov hwm kev noj qab haus huv ntiag tug. Tus nqi AGB mas ib xyoo twg yuav raug muab koj los ua lej qhia tawm nyob rau hnuv thib 45 ua qab kiag thaum lub xyoo ua ntej ntawd los xaus thiab muab koj los siv pib txij li hnuv thib 120 ua qab kiag thaum lub xyoo tag los los xaus.

**Qhov Paws-Xees Ntawm Tus Nqi Uas Ib Txwm Xa Tuaj Kom Them:** AGB qhov paws-xees mas yuav raug koj los ua leb ntsuas xyuas nyob rau hnuv thib 45th ntawm lub xyoo thiab yuav muab piav nyob rau Daim Ntawv Txuas 4 hauv txoj cai tswjfw m no.

**Lub Sijhawm Ua Tau Ntaubntawv Tuaj Thov:** Lub sijhawm uas kam txais cov ntaubntawv xa tuaj thov thiab ua cov ntaubntawv thov nyiaj pab. Lub sijhawm qhib kev rau ua tsab ntawv thov mas pib txij hnuv uas tsab ntawv xub thawj txog cov nqi kho mob raug xa tuaj kom them mus txog li 240 hnuv txij li hnuv tau xa tsab ntawv xub thawj txog cov nqi kom them tuaj.

**Kev Pab Kho Mob Loj:** Cov nyiaj pab rau cov neeg mob uas tau txais kev pab uas ib xyoo twg nws tsevneeg khwv tau nyiaj ntau tshaj 400% ntawm Tseemfwm Tus Nqi Phua Tseg Tias Yog Neeg Pluag, thiab lwm yam khoom nyiajtxiag uas raug nqi nyiaj tsawg tshaj li ntawm 600% ntawm Tseemfwm Tus Nqi Phua Tseg Tias Yog Neeg Pluag, thiab nrog rau tej nqi kho mob uas yuav raug them uas yog tej nqi los ntawm GSEHC uas raug nqi ntau tshaj 25% ntawm cov nyiaj tsevneeg khwv tau los.

**Tus Nqi Luv Rau Them:** Cov nyiaj pab uas pab txo cov nqi kom qis, rau cov hom kev kho mob uas kho los ntawm GSEHC, uas xyuas raws li tus nqi phua tseg, rau cov neeg mob, lossis rau tus neeg lav ris cov nqi rau tus neeg mob, uas khwv tau nyiaj ib xyoo twg ntau thaj tsam li 200-400% ntawm Tseemfwm Tus Nqi Phua Tseg Tias Yog Neeg Pluag thiab lwm yam khoom nyiajtxiag uas raug nqi nyiaj uas ntau li lossis tsawg tshaj li 6 npaug ntawm Tseemfwm Tus Nqi Phua Tseg Tias Yog Neeg Pluag. Cov chaw ua haujlwm koom nyob rau hauv NHSCF mas yuav muab tus nqi ntawm qhov nyiaj tsevneeg ib xyoo twg khwv tau nkag los uas poob rau li 201-400% ntawm Tseemfwm Tus Nqi Phua Tseg Tias Yog Neeg Pluag uas qhov koj los siv.

**Tuds Mob Uas Yog Im-Mawv-Ntsees-Xis:** Raws li taus txhais tseg nyob rau Ncua Ntawv 1867 Hauv Tsab Txoojlijchoj Social Security Act (42 U.S.C. 1395dd). Lo lus "tus mob uas yog im-mawv-ntsees-xis" txhais tau tias yog tus mob tshwm sim los ntawm nws tus kheej uas yog cov tsos mob uas yeej mob nyhav (xam tej kev mob hnyav) xws li tias yog tsis kho sai sai tam si pab mas nws muaj peevxwm ua rau mob hnyav tsim nyog ua tau rau tej plab hnyuv siab raum lossis lub cev tsis ua haujlwm, muaj peevxwm ua rau tus neeg puas neej, thiab muaj peevxwm ua rau tus neeg mob cev xeeb menyuam lossis tus menyuam hauv plab tsis zoo.

**Tsevneeg:** Raws li txhais los ntawm U.S. Txoj Cai Suav Neeg (U.S. Census Bureau), mas lo lus tsevneeg no mas yog ib tsevneeg ntawm ob lossis ntau tus neeg nyob ua ke uas muaj feem cuam tshuam los ntawm kev yug, kev sib yuav, lossis kev yuav menyuam los tus. Yog tias tus neeg mob muab ib tus neeg twg tso rau hauv nws daim ntawv ua nyiaj them se (income tax return) tias yeej yog ib tug neeg tos nws yug, raws li Internal Revenue Service cov cai, mas tej zaum luag kuj yuav kam suav tias tus neeg no muaj cuab kav muab koj los suav txim nrog tias yog ib tug neeg tos nws yug saib puas tsim nyog tau txais kev pab raws li tau phua tseg nyob rau tsab ntawv tswjfw m no.

**Qhov Nyiaj Tsevneeg Khwv Tau Los:** Tus neeg thov kev pab nyiaj qhov nyiaj tsevneeg khwv tau los mas yog cov nyiaj tag nrho txhua tus neeg muaj hnuv nyoog ntawm tsevneeg uas nyob rau hauv tsevneeg khwv tau los, lawv yog cov neeg muab nkag suav nyob rau hauv daim ntawv ua them se uas nyuav qhuav ua tag los.

**Tseemfwm Tebchaws Tus Nqi Phua Tseg Tias Yog Neeg Pluag:** Tseemfwm Tebchaws Tus Nqi Phua Tseg Tias Yog Neeg Pluag (FPL) siv cov nyiaj khwv tau los uas zoo sib txawv nyob ntawm saib tsevneeg muaj tsawg leej thiab nyob li cas koj los ua kev ntsuas xyuas saib leej twg yog neeg txom nyem hauv Tebchaws Meskas (<https://aspe.hhs.gov/topics/poverty-economic-mobility/povertyguidelines>).

**Nrhiav nyiajtxiag pab:** Cov kev pab yuav muaj pab rau cov neeg mob uas muaj tsim nyog yuav tau txais, uas yog cov neeg muaj kev txom nyem nyiajtxiag, los pab daws tag nrho lossis daws qee qhov nqi ntawm lawv cov nqi kho mob im-mawv-ntsees-xis lossis ntawm lawv tej kev kho mob uas tsim nyog yuav tsum tau kho los ntawm GSEHC.

**Tus Neeg Los Lav Ris Cov Nqi Kho Mob:** Tus neeg uas tsis yog tus neeg mob uas yuav los ris tej nqi kho mob rau tus neeg mob.

**Tag Nrho Cov Nqi Them:** Tag nrho cov nqi kho mob uas phuas kom them raws li tus nqi tes uas tau tsim tseg nyob rau hauv txoj kev kho mob ua ntej yuav muab cov nyiaj khwv tau los tawm tshem tawm.

**Tsis Muaj Tsev Nyob:** Raws li txhais los ntawm Tseemfww tebchaws, es luam tawm nyob rau hauv Tseemfww Tebvhaws Cov Ntaubntawv Teev Npe (Federal Register) uas HUD luam tso tawm thaum Lub Kaum-Ob-Hlis 5, 2011: Ib tus neeg lossis tsevneeg uas tsis muaj chaw nyob ruaj khov uas nyob tau tsis tu ncu, thiab tsis muaj chaw nyob chaw pw txaus thaum hmo ntuj, uas yog muab coj los txhais ces txhais tau tias tus neeg lossis tsevneeg ntawd tsuas nyob thiab pw ntawm tej chaw qhib lug rau pejxeem lossis rau nws tus kheej uas tsis tsim nyog yog chaw phim rau neeg nyob lossis tsuas nyob rau ntawm tej nyuag tsev qhib pub dawb rau pejxeem lnyob ib nyuag ntus.

**Qhov Mob Uas Tsim Nyog Yuav Tsum Kho:** Raws li Medicare txhais, mas cov kev kho mob lossis cov khoom yuav siv kho tej kev mob yuav tsum yog cov uas tsim nyog thiab tseemceeb yuav coj los siv kuaj lossis siv kho qhov raug mob ntawd.

**Feem ntau Favored Insurer (MFI):** Raws li tau hais los ntawm Minnesota Tus Kws Lij Choj General, MFI yog tus neeg tsis raug cai thib peb uas tau muab cov nyiaj tau los tshaj plaws rau tus neeg muab kev pabcuam hauv xyoo dhau los.

**Feem pua ntawm cov nyiaj insurer feem ntau (MFIP):** MFIP yuav raug suav txhua xyoo thaum xyoo 45 xyoo ntawm tsab ntawv NTXIV 4 ntawm tsab cai no.

**Tus Qauv Them Nqi:** Tus qauv them nqi uas tau pom zoo los ntawm GSEHC thiab tus neeg mob, lossis tus neeg mob tus neeg lav ris cov nqi, rau cov nqi uas them ntawm ntiag tug. Tej yuav muab coj los xam ua tus qauv them nqi mas yog tej yam xws li tus neeg mob tej nyiaj txiag, tej nqi tshuav luag, thiab tej nqi nyiaj uas them tag ua ntej ntawd.

**Qhov Muaj Cai Cia Li Tau Txais:** Qee qhov xwm txheej mas nyob ntawm tus neeg mob xwb, tej zaum tus neeg mob uas tsis muaj ntaubntawv nyiajtxiag kho mob kuj cia li muaj cuab kav tau txais nyiaj txiag pab raws li lawv kev cuv npe nyob rau hauv txoj kev kuaj mob lossis raws li lwm yam ntaubntawv qhia, uas tsis yog tej tus neeg mob muab ncaj qha los qhia, ua cov coj los ntsuas xyuas saib tus neeg ntawd puas muaj kev txomnyem txog nyiaj. Yog tias tus neeg mob twb tau them tej nqi mus lawm, ces tus neeg mob ntawd yuav tsis muaj cai tau txais nyiaj uas cia li tso kev pab.

**Ncu Sijhawm Muaj Cuab Kav Tau Txais Kev Pab:** Cov neeg ua ntaubntawv thov nyiaj txiag pab uas luag pomzoo tias kam pab, mas cov neeg no yuav tau txais nyiaj txiag pab mus ntev li rau lub hlis. Qhov nyiaj txiag pab no kuj kam muaj pab tig rov mus them rau tej nqi ntawm cov av-khauj kho mob uas twb pib tau li rau lub hli ua ntej ntawm hnuv ua tsab ntaubntawv tuaj thov.

**Tus Nqi Txo Rau Qhov Nqi Kho Mob Uas Tsis Muaj Nyiaj Sab Nrauv Lav Them:** Cov neeg mob uas tsis muaj ntaubntawv nyiajtxiag kho mob nyob sab nraud pab them tej nqi mas muaj cai tau txais tus nqi luv kom them rau tej kev kev kho mob uas kho los ntawm GSEHC, thaum lub sijhawm phua tus nqi txo rau. Qee hom kev kho mob mas mas yuav tsis kam txo nqi, tsis tag li qhov nqi raug txo ntawd mas yuav muab sau rau hauv tus neeg mob daim ntawv them nqi. Tus nqi txo no yuav raug muab tshem tawm yog tias hnuv qab nram ntsi pom tshwm sim tias tus neeg mob yeej muaj ees-xus-lees kho mob thiab tsis muaj cuab kav muab qhov nqi no coj mus ntxiv rau lwm qhov nqi txo, tshuas nthais tias yog Qhov Nyiaj Txo Uas Yuav Tsum Them Tam Si (Prompt Pay Discount).

**Tus Nqi Txo Rau Tus Neeg Mob Uas Tsis Muaj Ntaubntawv Nyiajtxiag Kho Mob:** Tus neeg mob uas tsis muaj ntaubntawv nyiajtxiag kho mob los ntawm tej chaw zoo xws li: ees-xus-lees kho mob, ERISA, Tseemfww Qhov Kev Pab Cuam Rau Kev Mob Nkeeg (xam tej Medicare, Medicaid, SCHIP, thiab CHAMPIX), tej Tus Neeg Ua Haujlwm Raug Mob (Worker's Compensation), lossis lwm yam kev pabcuam sab nrau vuas yuav los pab them tej nqi kho mob rau tus neeg mob.

**Tus Neeg Mob Uas Tsis Muaj Ees-xus-lees Kho Mob Txaus Los Them Tej Nqi Kho Mob:** Tus neeg, uas yeej muaj ntaubntawv ees-xus-lees kho mob, tiamsis ees-xus-lees tsis kam them tag es tus neeg mob yuav tsum tawm nyiaj ntawm ntiag tug los them tej nqi kho mob los ntawm GSEHC, uas ua rau tus neeg mob ntxhov siab txom nyem nyiaj heev. Muab Coj Los Siv Khiav Haujlwm

## **COV KEV KHO MOB UAS MUAJ CUAB KAV TAU TXAIS KEV PAB**

Cov kev kho mob uas muaj cuab kav tau txais kev txo nqi mas yog cov yeej muaj hais nyob rau hauv GSEHC txoj cai pab nyiajtxiag kho mob thiab yuav tsum yog cov haujlwm kho mob uas yeej ua yog raws kev raws cai txog kev kho mob. Tej hais no mas kuj yog tej zoo li hauv qab no:

1. Tej kev kho mob im-mawv-ntsees-xis uas kho nyob rau hauv qhov chaw im-mawv-ntsees-xis.
2. Tej kev kho mob uas tsis yog xaiv kho tiamsis yuav tsum tau kho vim qhov mob ntawd muaj cuab kav ua tau rau tus neeg tuag, tsis tas nyob hauv qhov chaw kho mob im-mawv-ntsees-xis los xij.
3. Tej kev kho mob uas tsim nyog yuav tsum tau kho raws li muaj nyob rau hauv Medicare lossis lwm yam ntaubntawv kho mob uas pom tau tias yog "hom kev mob uas kam them nqi lossis kam cia rau kho."
4. Tej kev kho mob rau tus neeg muaj hnuv nyooog uas tuaj nyob ua ke rau hauv Lub Tsev Kho txog kev quav yeeb quav tshuaj.
5. Tej haujlwm khiav kev kho mob ntiav zog los ntawm GSEHC cov chaw kho mob kuj yog tag nrho tej uas muaj nyob rau hauv tus cai tswjfwam no. Mus saib ntawm Daim Ntawv Txuas Ntxiv 3 uas qhia txog tag nrho cov npe ntawm cov chaw kho mob.

Cov kev kho mob uas tsis muaj cuab kav tau txais nyiaj txiag pab mas yog tej zoo li hauv qab no:

1. Tej kev kho mob uas txhob txwm xaiv mus ua uas tsis tseemceeb dab tsi, thiab tej kev kho mob uas Medicare tsis kam them lossis tej Medicare lossis lwm qhov ees-xus-lees kho mob tsis pomzoo tias yog ib yam dab tsi uas yuav tau ua.
2. Hlais tawv npog qhov muag plooj (Lasik), Cov Tsom lav Npog Ntsiab Muag / Cov Tsom lav Rau Qhov Muag, Tej Tsom lav Rau Qhov Muag Uas Tsis Yog Tej Niajhnuv Siv, Kev Kho Mob Zuaj Ib Ce, Kev Kho Mob Kom Xeeb Tau Menyuam, Kev Kho Tawv Nqaij Kom Zoo Nkauj / Kev Mus ua Phlav-xav-tiv Kom Zoo Nkauj Zoo Nraug, Menyuam Txiv Qaum Ntxig Pob Ntseg Kom Hnov Lus, Lo Hniav Looj, thiab Kev Kho Hniav.
3. Cov kev kho mob tau txais los ntawm cov chaw kho mob uas tsis yog cov ntiav zog los ntawm GSEHC (piv txwv li, tej kws kho mob ntawm ntiag tug thiab / lossis cov uas tsis yog GSEHC cov kws kho mob lossis nais-maum, tsheb thauj neeg mob, thiab tej ub no lwm yam). Mus saib ntawm Daim Ntawv Txuas Ntxiv 3 thiab 6 uas qhia txog tag nrho cov npe ntawm cov chaw kho mob uas txoj cai tswjfwam no tsis kam them cov nqi kho mob.
4. Cov nqi them ntawm ntiag tug thiab cov nqi ees-xus-lees uas ees-xus-lees kav them txog tej yam kev kho mob uas yuav tsum tau kho rau cov neeg mob uas yog kho los ntawv cov chaw kho uas tsis yog cov nyob koom rau hauv pawg tsev kho mob raws li kam nyob rau hauv qhov ees-xus-lees tus cai.
5. Tej kev kuaj mob uas yog tej chaw sab nrauv hais kom ua (piv txwv li, mus kuaj ib ce saib puas muaj cuab kav tsav tau cov tsheb thauj khoom loj DOT).

## **KOOM TES UA HAUJLWM UAKE NROG ZEJZOG TEJ CHAWS TXHEEB XYUAS TXOG TEJ KEV PAB**

Kev txheeb xyuas txog zejzog tej kev noj qab haus huv (CHNA) mas tau raug coj los txheeb xyuas nyob rau ntawm cov chaw uas GSEHC ua haujwm rau. Kev loj rog, kev mob hlwb, thiab kev quav yeeb quav tshuaj mas yog tej uas yuav ua teeb meem loj rau txoj kev noj qab haus huv. Tus qauv haujlwm xyuas txog zejzog tej kev noj qab haus huv kuj pom tau tias txoj kev kho mob rau cov neeg quav yeeb quav tshuaj mas yog ib txoj kev zoo heev uas yuav pab ua tau rau kom tus neeg txhob mob hlwb. Vim li ntawd luag thiaj kam pub xuas nyiaj txiag pab rau tag nrho tej kev kho mob txog kev quav yeeb quav tshuaj, tiamsi yuav tsum ua kom yog raws li tus cai nyob rau hauv AGB mas tus neeg mob lossis tus lav ris cov nqi thiaj li muaj cuab kav tau txais kev pab nyiajntxiag los ntawm GSEHC.

## **TUS CAI TEEV TSEG TIAS CAS THIAJ TSIM NYOG TAU TXAIS**

Kev pab nyiajtxiag mas muaj pab rau cov neeg mob uas tsis muaj ees-xus-lees kho mob lossis tsuas muaj ees-xus-lees kho mob tsawg tsawg lossis rau tus neeg mob tus neeg lav ris cov nqi, uas muaj nyiajtxiag haum li tej cov cai tau teev tseg tias kam pab, xws li tej uas zoo li cov hais nyob hauv qab no. Cov cai teev tseg yuav pab taug xyuas kom mee tias txoj cai tswjfw m pab nyiajtxiag nyob rau qhov txhia chaw hauv GSEHC raug siv kom zoo tib yam, GSEHC yog tus muaj cai hloov, kho lossis hloov txoj cai tswjfw m yog pom tau tias tsim nyog yuav hloov kho.

Cov chaw muaj kev pab them nqi (cov ees-xus-lees uas ua haujlwm es tau txais, Kev Pabcuam Rau Kev Kho Mob, Nyiaj Pab Rau Cov Pluag, Cov Neeg Raug Tsim Txom Los Ntawm Kev Ua Phem, etc.) yuav tsum raug muab koj los xyuas thiab los ntsuas ua ntej yuav kam pab nyiaj rau lub av-khauj es thiaj paub mee tias GSEHC cov kev pab nyiaj mas yeej raug ua twb zoo saib ua twb zoo xyuas kom pab yog yog. Yog tus neeg mob ntxim yuav tsim nyoh tau txais kev pab lwm yam, ces GSEHC mam li muab tus neeg mob xas mus rau lub koos haum ntawd kom lawv pab nrog ua tej ntaubntawv thov kev pab. Cov neeg ua ntaubntawv thov kev pab mas yuav tsum nrhiav kev pab them nqi kom txhua, es yeej tws kev lawm mas lawv thiaj yuav tau txais nyiajtxiag pab.

Cov cai teev tseg uas GSEHC yuav siv los mus txiav txim saib tus neeg mob puas tsim nyog tau txais nyiajtxiag pab kho mob mas yog qhov nyiaj tsevneeg khwv tau los, tus neeg mob tej khoom nyiajtxiag uas raug nyiaj kim, thiab tej nqi kho mob uas yuav tau them. GSEHC qhov kev pab cuam txog nyiajtxiag mas muaj qhib pub rau txhua tus neeg mob uas tsim nyog yuav tau txais raws li tau teev cia nyob rau hauv txoj cai tswjfw m, txawm yuav nyob rau thaj chaw twg lossis tuaj qhov twg tuaj los xij. Qhov nyiajtxiag muab pab ntawd mas yuav muaj pab rau cov neeg mob, lossis tus neeg mob tus neeg lav ris cov nqi, nyob ntawm saib tus neeg muaj kev txom nyem txog nyiajtxiag loj npaum cas thiab puas ua ncaj raws li tseemfwv tebchaws thiab tseemfwv hauv xeeb tej cai.

Qhov nyiajtxiag pab no mas tsis kam pab los mus them qhov tus neeg mob yuav tsum tau them ntawm ntiag tug lossis qhov seem uas ees-xus-lees tsis kam them yog tias tus neeg mob tsis ua raws li tej ees-xus-lees toob kam kom ua pivxamli yuav tsum muaj daim ntaubntawv xa mus kho mob lossis tso cai rau kho mob. Cov neeg mob uas muab nyiaj ua haujlwm txiav mus cia kho mob kom txhob tau them se, uas lawv muaj rau lawv tus khee xws li muab nyiaj tso rau Health Saving Account, Health Reimbursement Arrangement, lossis Flexible Spending Account, mas lawv yuav tsum sim lawv cov nyiaj muab tso rau cov av-khauj no ua ntej lawv yuav tau txais nyiajtxiag pab them nqi kho mob. GSEHC yog qhov chaw muaj cai hloov siab tsis kam pab txo tus nqi uas hais nyob rau hauv no yog tias GSEHC xam pom tias tej uas ua ntawd txhaum txoj cai lossis txhaum tej lus cog tseg nrog GSEHC.

## **QHOV MUAJ CAI CIA LI TAU TXAIS**

GSEHC tau taub tias kuj muaj ib co neeg mob uas tsis paub ua ntawv tuaj thov nyiajtxiag pab lossis tsis paub ua raws li tej uas hais kom xa ntaubntawv tuaj. Nws kuj muaj tej rooj uas tejzaum tus neeg mob kuj cia li muaj cuab kav tau txais nyiajtxiag pab uas tsis tas yuav ua tej ntaubntawv tuaj thov kom yog raws kev raws cai. Lwm yam ntaubntawv kuj yuav raug GSEHC muab koj los siv ntsuas xyuas saib tus neeg mob lub av-khauj puas ntxim li yuav sau tsis tau cov nqi rov qab los, mas cov ntaubntawv no yuav raug muab koj mus txiav txim saib tus neeg no puas tsim nyog cia li muab nyiajtxiag pab them nqi.

Qhov muaj cai cia li tau txais mas tejzaum kuj kam rau cov neeg mob uas tau txais lwm hom kev pabcuam lossis tej uas muaj lub neej zoo li:

1. Cov neeg mob lossis cov lav ris tus nqi tau ua ntaubntawv hais tawm tias kob huam pluag kug (bankruptcy). Rau cov rooj uas hais kob huam pluag kug, mas tsuas kam rau cov av-khauj uas muaj cov nqi yuav them pib txij hnub ua tau tsab ntabntawv tias yeej kob huam pluag ku xwb thiaj raug muab tshem tawm.
2. Cov neeg mob lossis cov lav ris tus nqi uas tuag lawm es tsis muaj ntaubntawv ua tseg cob tej vajtsev rau leejtwg.
3. Cov neeg mob lossis cov lav ris tus nqi uas tsis muaj chaw nyob chaw pw.

4. Cov av-khaj raug qhov chaw sau nyiaj xa rov qab tuaj vim ua li cas sau tsis tau rau qhov vim muaj tej teebmeem zoo li tej hais saum toj no.
5. Cov neeg mob lossis cov lav ris tus nqi uas tau txais kev pab cuam ntawm lub xeev cov Medicaid lossis lwm yam kev pab cuam ntawm tseemfwv txog tej zaubmov noj, los kuj muaj cuab kav tau txais nyiajtxiag pab kom haum li qhov nqi uas phua tseg nyob rau qhov kev pabcuam ntawd lossis haum li qhov luag tsis kam them.

GSEHC tau taub tias kuj muaj ib co neeg mob uas txawm ua zaj twg los lawv yeej tsis teb tuaj txog ntawv GSEHC tsab ntawv qhia kom tuaj thov nyiajtxiag pab. Yog muaj tej rooj zoo li no, ces GSEHC yuav siv lwm hom kev xyuas txog tej ntaubntawv los ntsuas xyuas saib tus neeg mob ntawd muaj kev txom nyem txog nyiajtxiag npaum cas. Yog tias ua zaj twg los tsis tau txais ntaubntawv dab tsi ncaj qha los ntawm tus neeg mob uas pheej tsis quav ntsej, ces GSEHC yuav muab tej ntaubntawv tau ntawm lwm qhov chaw coj los taug xyuas saib tus neeg mob no muaj kev txomnyem txog nyiajtxiag npaum cas. Kam yuav tshawb xyuas txog tias tus neeg mob puas muaj tej khoom nyiajtxiag ntawm ntiag tug, mas yuav tsis tshawb txog, yog tias tsevneeg khwv tau nyiaj ib xyoo twg tau txog li lossis tsawg tshaj 200% ntawd tus nqi nyiaj nyob rau FPG txoj cai rau cov kev kho mob uas koomtes nyob rau hauv National Health Service Corps Program (NHSC).

Tejzaum GSEHC kuj yuav siv lwm qhov chaw sab nrauv xuas tshuab kuaj ntsuas xyuas txog tus neeg mob tej ntaubntawv saib nws muaj kev txomnyem nyiajtxiag npaum cas. Kam ntsuas xyuas li hais no mas yuav siv tsev kho mob cov kab kev kuaj ntsuas uas siv tej ntaubntawv txog ntawd tus neeg lub keebkwm muaj nyob rau hauv tebchaws cov ntaubntawd ua cov coj los xyuas. Txoj kab kev ntsuas xyuas no yuav muab tus neeg tej ntaubntawv muaj nyob rau hauv tebchaws coj los taug xyuas saib tus neeg ntawd tej kev noj kev haus thiab nyiaj txiag poob siab li cas, xam tej nyiaj uas kaj tias khwv tau los, tej khoom nyiajtxiag, thiab tej khoom uas muaj peevxwm coj mus ntaus nqi pauv nyiaj. (Kam yuav tshawb xyuas txog tias tus neeg mob muaj tej khoom nyiajtxiag ntawm ntiag tug uas raug nqi ntau npaum cas ntawd, tej no yuav tsis muab los xyuas yog tias tsevneeg khwv tau nyiaj ib xyoo twg tau txog li lossis tsawg tshaj 200% ntawd tus nqi nyiaj nyob rau FPG txoj cai rau cov kev kho mob uas koomtes nyob rau hauv NHSC).

Kam siv tshuab taug xyuas, yog siv, mas yuav siv ua ntej yuav muab cov nqi coj mus cob rau qeb teebmeem tias yog cov nqi phem sau tsi tau, ua kawg kev lawm los tsis muaj chaw pab tsis muaj chaw them. Ua zaj nov mas yuav pab ua tau rau kom GSEHC muab cov neeg mob tag nrho coj los ntsuas xyuas ua ntej yuav siv tus txheejtxheem nruj los ua kev sau nyiaj. Cov ntaubntawv nrhiav tau ntawm lub tshuab los uas xyuas txog tia tus neeg puas tsim nyog yuav tau txais kev pab yuav muaj tej ntaubntawv qhia kom txaus kom pom tias tus neeg txomnyem nyiajtxiag li cas raws li txoj caij tswjfwv tau phua tseg.

### **TEJ KEV KHO MOB IM-MAWV-NTSEES-XIS**

Raws lis tseemfwv txoj cai FEDERAL EMERGENCY MEDICAL TREATMENT AND LABOR ACT (EMTALA) hais, mas tsis pub muab tus neeg mob coj los kuaj xyuas ua ntej saib puas tsim nyog tau txais nyiajtxiag pab lossis them pua tau tu nqi ua ntej yuav kho qhov tus mob im-mawv-ntsees-xis. Tejzaum GSEHC kuj yuav hais kom tus neeg mob them qhov nqi ntawm ntiag tug uas yuav tsum xub them ( xws li, tus nqi kiag ntawm ntiag tug), yog tias qhov nqi them no yuav tsis laug qhov kev kuaj xyuas kev mob rau tus neeg mob lossis tsis laug kev kho uas yuav tsum ua rau tus neeg mob tam si (Xyuas Hauv Txoj Cai Tswjfwv GL-3001).

### **COV NQI XA MUS KOM THEM RAU COV NEEG MOB UAS TAU TXAIS NYIAJTXIAG KHO MOB PAB**

Qhov nqi xa mus kom them no mas yog qhov nqi uas yuav tseev kom cov neeg mob lossis tus neeg mob tus neeg lav ris cov nqi uas tsim nyog tau txais nyiajtxiag pab yuav tsum them. Rau cov neeg mob uas tsis muaj ntaubntawv nyiajtxiag kho mob, mas tus nqi no yuav tsis siab tshaj tus nqi uas phua tseg nyob rau hauv phau ntawv Look Back Method.

Phau ntawv Look Back Method mas xyuas txog cov nqi uas kam tso cai raws li tau phua tseg nyob rau hauv Medicare Fee-For-Services nrog rau tej ees-xus-lees ntawm ntiag tug uas yuav tseg nyob rau sab nrauv uas them tuaj rau GSEHC. Cov nqi uas yuav muab coj los siv ua leb ntsuas xyuas nyob rau hauv AGB mas yog cov nqi uas pub muab nyob rau xyoo tas ua ntej ntawd. Cov nqi uas ees-xus-lees them ib qho, qhov them ntawm ntiag tug, tej nqi raug rho tawm nrog rau tej nqi tes ua haujlwm thiab tej nqi tshuav nyob rau lwm qhov chaw kho mob mas yuav muab tso rau ntawm tus leb feem nyob

saum toj. Tus nqi rau tag nrho ntawm cov nqi kho mob uas qhia tias yuav tsum them mas yuav muab tso rau tus leb feem tus nyob hauv qab. Qhov AGB mas yuav niaj xyoo muab coj los ua leb ntsuas xyuas. Cov paws-xees yuav muab coj los siv tau rau hnuv uas pib txij hnuv 120th ua qab thaum lub xyoo ntawd ta, uas yog GSEHC yog qhov chaw ua lej phua txog cov paws-xees ntawm AGB.

## **UA NTAUBNTAWV THOV NYIAJ TXIAG PAB**

Kam yuav taus txais nyiajtxiag kho mob pab mas nyob ntawm saib tus neeg mob muaj kev txomnyem nyiajtxiag npaum cas thaum ua tsab ntawv thov nyiaj tuaj. Raws li yeej ua los, yuav tsum muaj ntaubntawv tej ua povthawj txhawb nqa tsab ntawv thov nyiaj pab. Yog tsis muaj ntaubntawv povthawj txaus pab, mas tejzaum GSEHC yuav nrhiav taug xyuas lwm yam ntaubntawv pab. Cov ntaubntawv povthawj uas ntseeg tau tias yeej muaj tiag li hais mas yog ib co uas yuav tsum toobkam coj los txhawb nqa kev thov nyiaj.

Cov ntaubntawv qhia txog cov nyiajtxiag tau los hauv qab no mas cov neeg mob lossis tus neeg mob tus neeg lav ris cov nqi yuav tsum muab qhia tuaj es thiaj paub xyuas tias tus neeg mob puas tsim nyog yuav tau txais nyiajtxiag kho mob pab:

1. Tsab Qaum Ntawv Uas Niaj Xyoo Ua Them Se thiab tej ntaubntawv txuas nrog tsab ntawv them se, uas nyuam qhuav ua xa tag rau xyoo kawg los.
2. Ntaubntawv povthawj txog tej nyiaj khwv tau los tam sim no (daim tws tshev them rau nqi ua zog lossis lwm yam ntaubntawv povthawj)
3. Ntaubntawv povthawj txog tej nyiaj lwm yam uas khwv tau los, xam tej nyiaj poob haujlwm, nyiaj ua haujlwm raug mob es tau txais, nyiaj them yug tej nyuam, nyiaj them yug tus txijnkawm, nyiaj lwm tus tso tseg rau tus neeg mob, nyiaj los ntawm kam tau ua tub rog.
4. Daim Ntawv Tam Sim No Uas Qhia Txog Cov Nyiajtxiag Muaj Nyob Rau Hauv Txhab Nyiaj

Cov ntaubntawv qhia txog tej khoom nyiajtxiag uas muaj nqi mas cov neeg mob lossis tus lav ris cov nqi yuav tsum muab ua xa tuaj, es thiaj paub muab coj los ntsuas xyuas (tej no yuav tsis muab los xyuas yog tias tsevneeg khwv tau nyiaj ib xyoo twg tau txog li lossis tsawg tshaj 200% ntawd tus nqi nyiaj nyob rau FPG txoj cai rau cov kev kho mob uas koomtes nyob rau hauv NHSC):

1. Tshev-kees av-khauj
2. Xev-vees av-khauj
3. Nyiaj kev lagluam av-khauj
4. Daim ntawv povthawj tso nyiaj noj paj
5. Cov nyiaj niaj xyoo tau txais
6. Cov nyiaj hauv lub av-khauj uas tsis yog muab coj mus tso cia siv rau yav laus
7. Cov nyiaj hauv lub av-khauj uas muab coj mus tso cia siv nyob rau yav laus
8. Tej ntaubntawv txog av thiab vajtsev
9. Lwm yam khoom nyiajtxiag

Cov ntaubntawv ua thov nyiaj kho mob pab mas muaj cuab kav ua tau xa tuaj pib txij hnuv tawm hauv tsev kho mob mus txog ntua rau 240 hnuv ua qab ntawd. Yog tias tsab ntawv thov tseem tshuav tej yam dab tsi tsis tau sau rau, lossis tshuav tej yam ntaubntawv dab tsi yuav tsum xa tuaj ntxiv, ces tsab ntawv thov no yuav raug muab tso cheem tos li peb-caug (30) hnuv pib txij hnuv uas xa tsab ntawv tuaj ceebtoom tias toobkam ntaubntawv ntxiv. Yog tias thajtsam li peb-caug (30) hnuv, tsis hnov tus neeg ua ntaubntawv thov nyiaj teb lus tuaj, ces tsab ntawv thov nyiaj pab yuav raug muab lawb pov tseg.

Thaum lub sijhawm tau txais tej ntaubntawv tiav tag, es tabtom muab tsab ntawv thov Financial Assistance Application (FFA) coj los xyuas, mas tej nqi uas raug xa mus kom lawv tuaj caum sau ntawd yuav raug muab cheem tseg tos xyuas kom ua tej ntaubntawv tiav tag tso. FAA mam muab tej ntaubntawv no sau rau hauv tus neeg mob cov ntaub ntawv kho mob lossis luam qhia rau hauv, thiab mam sau ntawv qhia rau hauv tus neeg mob lub av-khauj. Tej nqi kho mob uas ib txwm xa tuaj kom them ntawd lawv yeej yuav raug xa tuaj twjywm li qub thaum lub sijhawm FAA tseem tab tom xyuas txog tej ntaubntawv saib puas tsim yog tau txais kev pab. Yog GSEHC tus neeg xyuas cov ntaubntawvm pom tias tsab

ntawv thov yeej ua tiav tag zoo raws li hais nyob rau hauv FAA, ces cov lus no yuav muab sau qhia rau hauv tus neeg mob lub av-khauj thiab cov nqi tshuav yuav them nyob rau lub av-khauj yuav raug muab tshem tawm koj mus sau cob rau tus cim leb rau qhov nyiaj ntawd. Cov ntaubntawv ua tuaj thov nyiaj kho mob pab mas yuav tsum muab xa mus rau qhov chaw ua haujlwm hauv qab no:

Gundersen St. Elizabeth's Hospital and Clinics  
Attn: Financial Counselor  
1200 Grant Boulevard West  
Wabasha, MN  
55981 651-565-5697

Yog cov ntaubntawv thov mus ntawd raug txiav txim tias tsis kam pab, mas tus neeg mob lossis tus lav ris cov nqi muaj peevxwm rov ua ntawv mus thov dua tau txhua lub sijhawm yog tias muaj kev hloov rau tej nyiajtxiag khwv tau los.

### **KEV NTSUAS XYUAS SAIB PUAS KAM PAB NYIAJ KHO MOB, TSIS TXAUS SIAB ES HAIS KOM ROV TAUG XYUAS NTXIV THIAB KAM SIB KHO QHOV KEV COV NYOM**

Txij li peb-caug (30) hnuv uas tau txais tej ntaub ntawv thov tiav tag, mas tus neeg mob yuav tsum tau hnov txog qhov kev txiav txim ntawm tsab ntawv FFA. Tus neeg ua ntaubntawv tuaj thov nyiaj pab uas raug txiav txiv tias tau txais nyiaj pab 100% mas yuav tau txais cov nyiaj thim rov qab uas xub them tshaj ua ntej los lawm rov qab rau hauv lub av-khauj, yog qhov nyiaj ntawd ntau tshaj qhov uas phua tseg tias tus neeg mob lossis tus lav ris cov nqi yuav tsum tau them raws li GSEHC txoj cai tswjfwfwm pab nyiatxiag rau kev kho mob. Qhov nyiaj muab thim rov qab mas tsuas kam thiv rov qab rau cov ua raug \$5.00 rov saud. Raws li txoj cai tswjfwfwm kev pab nyiaj no hais, qhov kev pab nyiaj no mas tsis kam pab rau tej nqi them ntawm ntiag tug lossis cov nqi seem uas ees-xuls-lees tsis kam them yog tus neeg mob tsis tau ntaubntawv thwj toob thiab pomzoo xa lawv mus kho mob, lossis cov kev kho mob ntawd yog cov uas ees-xus-lees tsis pomzoo them, mas vim li ntawd cov nqi them ua ntej no yuav tsis raug thim rov qab.

Txij li tau txais tsab ntawv txiav txim, mas li ntawm peb-caug (30) hnuv cov neeg mob muaj cuab kav sau ntawv tuaj thov kom muab qhov kev txiav txim ntawd koj rov los nthuav xyuas es txiav txim dua. Sau xa tuaj rau ntawm:

Gundersen Health System  
Attn: Customer Financial Service Manager  
1900 South Avenue  
La Crosse, WI 54601

Yog yuav sau tsab ntawv thov kom muab koj rov los txiav txiv xyuas dua, mas txij li tau txais tsab ntawv txiav txim mus txog li peb-caug (30) hnuv yuav tsum sau tsab ntawv tuaj kom txog. Pawg tubteg nyob rau hauv Revenue Cycle mam li muab koj tsab ntawv thom muab los xyuas txiav txim dua koj los txheeb xyuas es txiav txim dua. Qhov kev txiav txim los ntawm pawg tubteg no yuav yog qhov kev txiav txim zaum kawg.

### **NCUA SIJHAWM MUAJ CUAB KAV TAU TXAIS KEV PAB**

Yog tus neeg thov nyiajtxiag pab kev kho mob raug pomzoo tias tau txais kev pab, ces GSEHC yuav pab mus txog li rau (6) lub hli. Cov nyiaj pab ntawd kuj yuav pab tig rov mus them rau tej nqi uas tsis tau them dhau lo yog cov nqi ntawm lub av-khauj ntawd yog tej nqi kho mob nyob rau rau (6) lus hli ua ntej sau tsab ntawv tuaj thov. Yuav tsis pub cia li txiav kev tsis pab rau cov neeg mob uas xa tsis tau ntaubntawv povthawj tuaj lossis xa tsis tau cov ntaubntawv uas tsis hais tias yuav tseev kom muaj nyob rau hauv tsab ntawv thov.

### **TSAB NTAWV QHIA TXOG KEV PAB NYIAJTXIAG**

Tej ntaubntawv qhia txog GSEHC tej kev pab nyiajtxiag kho mob tu cai tswjfwfwm thiab tej lus qhia txog tias yuav tiv-tauj tuaj rau GSEHC li cas txog tej kev pab thiab tej kev xav paub txog ub no, thiab txog tej kev qhia tias yuav them nqi



li cas, mas yuav raug muab tso rau hauv cov tsev loo-maum thiab rau cov tsev kho mob daim ntawv sau npe thiab rau ntawm cov chaw nkag tuaj kho mob, thiab nyob rau hauv chaw chaw kho mob im-mawv-ntsees-xis. Cov lus qhia no los kuj muaj peevxwm muab tau los ntawm cov kws qhia tswvyim txog lajkam nyiajtxiag uas muaj nyob thoob plaws lub koom haum.

GSEHC tus cai tswjfwfwm txog kev pab nyiajtxiag kho mob, kev ua ntaubntawv thov nyiaj pab thiab tej ntsiab lus uas muab piav ua lus yooj yooj yim hais txog ntawm txoj cai tswjfwfwm nyiajtxiag mas yuav muab tso rau ntawm qhov websie lossis rau ntawm <https://www.gundersenhealth.org/patients-visitors/financial-assistance>. Qhov lus qhia no los kuj yuav muab pub rau neeg paub, pub dawb xwb, cia li hu rau GSEHC Health ntawm tus xovtooj (608) 775-8660 lossis (800) 362, 9567, tus leb txuas. 58660.

Tej lus qhia txog GSEHC Qhov Kev Pab Nyiajtxiag Kho Mob Txoj Cai Tswjfwfwm Nyiajtxiag Pab Rau Nqi Kho Mob mas yuav raug muab piav rau cov neeg mob txhais ua lawv cov lus kom haum raws li lawv tej kev coj noj coj ua. Cov lus qhia txog nyiajtxiag pab, thiab tej lus ceebtoom uas muab tso rau hauv tsev loo-maum thiab tej chaw kho mob mas yuav raug muab txhais ua cov lus rau hom neeg uas muaj coob li 1000 lossis 5% nyob rau cov thaj chaw kho mob ntawd. Tsis tag li, Gundersen kuj muaj tej lus qhia kom mus xyuas txog ntawm tus cai tswjfwfwm txog kam them nqi thiab txog nyiajtxiag pab nyob rau ntawm Gundersen daim ntawv niaj hli xa nqi tuaj rau tus neeg mob them thiab rau ntawm cov ntawv sau tuaj caum kom them nqi. Tej lus qhia txog Gundersen txoj cai tswjfwfwm nyiajtxiag pab rau nqi kho mob mas yeej muaj cia tos ntsoov yuav muab, yog tus neeg mob xav tau ces yuav tsum hais tuaj.

### **TEJ KEVCAI UAS YUAV TSUM TAU UA RAW**

Gundersen Tej Kev Xyuas Txog Kev Noj Qab Haus Huv mas yuav raug ua kom yog cai raws li phua tseg nyob rau hauv tseemfwv tebchaws, tseemfwv xeev, thiab tej kev cai hauv zejzog thiab tej kev ua ntaub ua ntawv qhia tawm txog tej lajkam los yuav ua kom yog cai raws li txoj cai tswjfwfwm no. Txoj cai tswjfwfwm no toob kam kom Gundersen taug xyuas tej nyiajtxiag uas muab tuaj pab kom siv rau qhov yog thiab muaj tseeb. Tej ntaubntawv txog tej nyiaj pab nyob rau txoj cai tswjfwfwm yuav raug niaj xyoo qhia rau IRS ntawm Tsab Ntawv 990 Schedule H.

### **TEJ NTAUBNTAWV KHAWS TSEG**

Gundersen yuav muab tej ntaubntawv txog tag nrho tej nyiajtxiag sau ua ntawv khaw cia es thiaj paub tswj xyuas kom zoo es thiaj paub tias puas ua yog raws li tej kev cai muaj nyob rau sab hauv thiab sab nrauv tib si.

### **POMZOO TSO CAI SIV TAU TXOJ CAI TSWJFWFWM**

Gundersen txoj caij tswjfwfwm nyiajtxiag pab rau nqi kho mob no mas tau muab rau Gundersen Pawg Tubteg Saib Xyuas Txog Nyiajtxiag thiab Pawg Thawjcoj (Board) xyuas, mas lawv pomzoo muab tau coj los siv thaum lub Ob-hli-ntuj 12, 2024. Txoj cai tswjfwfwm no mas txog sijhawm yuav tsum muab coj rov los xyuas dua. Yog muaj dab tsi loj yuav hloov nyob rau txoj cai tswjfwfwm no, mas yuav tsum yog Gundersen Pawg Thawjcoj pomzoo mas thiaj ua tau.